

# صحيفة بيانات السلامة



2.01 : نسخة 20 يوليو 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : PPG VIKOTE 56 BASE Z(D)  
كود المنتج : 000010023649

### وسائل التعريف الأخرى

00393185; 00394791 ; 30013697 ; 30088028 ; 30088076

### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة  
ص ب 7509  
الدمام 31472  
المملكة العربية السعودية  
تلفون : 00966138473100  
فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfd.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ :

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Skin Sens. 1, H317  
Carc. 1B, H350  
STOT SE 3, H335  
STOT SE 3, H336  
Aquatic Chronic 2, H411

المُنتَج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



خطر

|                         |                              |              |         |
|-------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 20 يوليو 2026           | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023649 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 BASE Z(D) |                              |              |         |
| القسم 2: بيان الأخطار   |                              |              |         |

سائل وبخار لهوب.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.  
قد يسبب النعاس أو الترنح.  
قد يسبب السرطان.  
سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

#### عبارة التحذير

توضع قفازات للحماية/ملابس للحماية ووقاء للعينين والوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.  
تجمع المواد المنسكبة.  
يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.  
تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.  
P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501  
C9, Hydrocarbons, aromatics < 0.1% كومين و أوكتا ديكاناميد ، N ،  
-hydroxy-12] hexanediylbis-1,6-' N  
غير قابل للتطبيق.

عناصر التوسيم التكميلية

مقصورة على المستخدمين المحترفين.  
الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطانط وحاجيات معينة خطرة

#### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.  
يراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق مينة للأطفال

غير قابل للتطبيق.  
تحذير لمسي من الخطر

#### 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.  
الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

#### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

#### 3.2 خلانط

خليط

| النوع   | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة | التصنيف                                                                                                                              | %         | المعرفات                                                                            | اسم المكون/المنتج                |
|---------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| [1] [2] | Carc. 1B, H350: C ≥ 10%                                   | Flam. Liq. 3, H226<br>Carc. 1B, H350<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066 | ≥25 - ≤50 | # REACH<br>01-2119455851-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>918-668-5<br>128601-23-0 :CAS | C9, Hydrocarbons<br>< 0.1% كومين |
| [1] [2] | تقدير السمية الحادة [عن طريق]                             | Flam. Liq. 3, H226                                                                                                                   | ≥10 - ≤25 | # REACH                                                                             | الزيلين                          |

Arabic (AR)

الامارات العربية المتحدة

14/2

|                         |                              |              |         |
|-------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 20 يوليو 2026           | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023649 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 BASE Z(D) |                              |              |         |

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

|                                                             |                                                                                                         |             |                                                                                                                                                          |                                                                                     |         |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| ethylbenzene                                                | 01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>CAS: 1330-20-7<br>فهرست: 601-022-00-9           | ≥1.0 - ≤5.0 | Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412 | [الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق<br>(الأبخرة)] = 11 مج / لتر | [1] [2] |
|                                                             | # REACH<br>01-2119489370-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-849-4<br>CAS: 100-41-4<br>فهرست: 601-023-00-4 |             | H225 ,2 .Liq .Flam<br>H332 ,4 .Tox Acute<br>H373 ,2 RE STOT<br>امتصاص الكيس المحي<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H412 ,3 Chronic Aquatic                        | تقدير السمية الحادة [استنشاق<br>(الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر                          |         |
| أوكتايدكاناميد ، N ،<br>-hydroxy-12] hexanediylbis-1        | CAS: 55349-01-4                                                                                         | ≥1.0 - ≤5.0 | Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 4, H413                                                                                                            | -                                                                                   | [1]     |
| انظر القسم 16 لمطالعة نص<br>بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً. |                                                                                                         |             |                                                                                                                                                          |                                                                                     |         |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كإفريقية، وسامة، ومتركمة بيولوجيا (PBT) أو كمعاد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قللاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. راعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب و الأحذية الملوثة. راعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. راعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَققات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. راعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم أو تهيج

الدمعان

احمرار

|                               |                              |              |         |
|-------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 20 يوليو 2026                 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023649 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 BASE Z(D)       |                              |              |         |
| القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي |                              |              |         |

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج المسلك التنفسي  
السعال  
غثيان أو تقيؤ  
صداع  
نعاس/إعياء  
دوخة/دوار  
فقدان الوعي  
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
ليست هناك بيانات معينة.

استنشاق :

الابتلاع :

ملامسة الجلد :

### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً أجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.  
لا يوجد علاج محدد.

ملاحظات للطبيب :

معالجات خاصة :

### القسم 5: تدابير مكافحة النار

#### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.  
لا تستخدم المياه النفاثة.

وسائل الإطفاء المناسبة :

وسائل الإطفاء غير المناسبة :

#### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.  
قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الاتيية:  
أكاسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين  
هاليدات كربونيل

الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط :

منتجات احتراق خطيرة :

#### 5.3 نصائح لمكافحي الحريق

يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.  
ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة وجهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعياري الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

إحتياطات خاصة لمكافحي الحريق :

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :

### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

#### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب تنفس البخار. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية.  
إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحساب. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

للأفراد من خارج فريق الطوارئ :

لمسعفي الطوارئ :

|                                      |                              |              |         |
|--------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 20 يوليو 2026                        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023649 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 BASE Z(D)              |                              |              |         |
| القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض |                              |              |         |

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى : 6.2 الاحتياطات البيئية إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية المُلائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاذ مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الأشغال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية/إية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

|                         |                                |              |         |
|-------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 20 يوليو 2026           | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023649 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 BASE Z(D) |                                |              |         |

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبينة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

| اسم المكون/المنتج | قيم حد التعرض                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الزيلين           | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/> <b>(الامارات العربية المتحدة, A4 isomers) p &amp; m, (o [xylene (7/2016</b><br/>                     STEL 15 دقيقة: 651 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/>                     TWA 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/>                     قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, (5/2006 [كزيلين(جميع الإيزوميرات)<br/>                     حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/>                     متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 651 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, (1/2025 [p-</b><br/> <b>A4 p-xylene] containing mixtures and xylene</b><br/>                     له تأثير سام على أعصاب السمع والاتزان.<br/>                     TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.</p> |
| ethylbenzene      | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/> <b>A3 (7/2016</b><br/>                     STEL 15 دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     STEL 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.<br/>                     TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/>                     TWA 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, (5/2006<br/>                     حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.<br/>                     متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, (1/2025 A3.</b><br/>                     له تأثير سام على أعصاب السمع والاتزان.<br/>                     TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.</p>                                                                                                                                             |

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

### 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

#### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل العين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

: أدوات حماية الوجه/العين

|                         |                                       |              |         |
|-------------------------|---------------------------------------|--------------|---------|
| 20 يوليو 2026           | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة          | 000010023649 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 BASE Z(D) | القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية |              |         |

#### حماية للجلد

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية : حماية يدوية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أدوات حماية الجسم أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفروول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وقاية أخرى لحماية الجلد وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

: حماية تنفسية

نصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشِّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسيةٍ للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

#### القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

#### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

##### المظهر

سائل.

غير متوفرة.

أروماتية.

غير متوفرة.

غير مُحَدَّدة.

>37.78°

غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

غير متوفرة.

كأس مغلق: 34°

: نقطة الوميض

: درجة حرارة الاشتعال الذاتي

| الطريقة | ف     | °   | اسم المُكوّن |
|---------|-------|-----|--------------|
|         | 809.6 | 432 | الزيلين      |

: درجة حرارة الانحلال

: درجة تركيز الحامض

: اللزوجة

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (40°): < 21 s<sup>2</sup>mm

: الذوبانية (نبات)

| النتيجة          | وسائل الإعلام |
|------------------|---------------|
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |



|                         |                              |              |         |
|-------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 20 يوليو 2026           | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023649 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 BASE Z(D) |                              |              |         |

## القسم 11: المعلومات السُمومية

| الجرعة / التعرض         | النتيجة                   | اسم المُكوّن/المنتج                                            |
|-------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 3492 مج / كجم           | فأر - إناث - بالفم - LD50 | Hydrocarbons, C9, aromatics<br><br>XYLENES<br><br>ethylbenzene |
| < 3160 مج / كجم         | أرنب - جلدي - LD50        |                                                                |
| 4.3 جرام / كجم          | فأر - بالفم - LD50        |                                                                |
| 1.7 جرام / كجم          | أرنب - جلدي - LD50        |                                                                |
| 3.5 جرام / كجم          | فأر - بالفم - LD50        |                                                                |
| 17.8 جرام / كجم         | أرنب - جلدي - LD50        |                                                                |
| 17.8 مج / لتر [4 ساعات] | فأر - استنشاق - LC50 بخار |                                                                |

### تقديرات السمية الحادة

| قيمة ATE (تقدير السمية الحادة) | المسلك              |
|--------------------------------|---------------------|
| 11988.37 مج / كجم              | جلدي                |
| 69.81 مج / لتر                 | الاستنشاق (الأبخرة) |

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### التهيج/التآكل

| النتيجة                                                                                                   | اسم المُكوّن/المنتج |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة<br>المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg<br>مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات | الزيلين             |

### الإستنتاجات/الملخص

تُسبب تهيج الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

### الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السرطنة

قد يسبب السرطان.

### السمية التناسلية

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج                      |
|---------------------|--------------|---------|------------------------------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% كومين |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | -                                        |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | الزيلين                                  |

:الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| الأعضاء المستهدفة         | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج |
|---------------------------|--------------|---------|---------------------|
| ما بعد امتصاص الكيس المحي | -            | الفئة 2 | ethylbenzene        |

:الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

|                                              |  |                                          |         |
|----------------------------------------------|--|------------------------------------------|---------|
| 20 يوليو 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة |  | 000010023649                             | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 BASE Z(D)                      |  |                                          |         |
| القسم 11: المعلومات السمومية                 |  |                                          |         |
| النتيجة                                      |  | اسم المكوّن/المنتج                       |         |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1                  |  | aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين |         |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1                  |  | الزيلين                                  |         |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1                  |  | ethylbenzene                             |         |

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

:الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

غير متوفرة.

: معلومات عن سبب التعرض المرجحة

#### آثار صحية حادة كامنة

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

: استنشاق

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

: الابتلاع

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

: ملامسة الجلد

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

: ملامسة العين

#### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

: استنشاق

تهيج المسلك التنفسي

السعال

غثيان أو قيء

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

: الابتلاع

: ملامسة الجلد

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

: ملامسة العين

ألم أو تهيج

الدمان

احمرار

#### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

##### التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

##### التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

#### آثار صحية مزمنة كامنة

الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجته وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

: عامة

قد يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض و مستواه.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية

غير متوفرة.

: المعلومات الأخرى

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضغوطات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

#### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

|       |                          |             |
|-------|--------------------------|-------------|
| 14/10 | الامارات العربية المتحدة | Arabic (AR) |
|-------|--------------------------|-------------|

|                         |                              |              |         |
|-------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 20 يوليو 2026           | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023649 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 BASE Z(D) |                              |              |         |

## القسم 11: المعلومات السمية

### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

| الجرعة / التعرض         | الأنواع                              | النتيجة               | اسم المكون/المنتج                          |
|-------------------------|--------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------|
| 3.2 مج / لتر [48 ساعات] | براغيث الماء                         | EC50                  | C9, Hydrocarbons<br>< 0.1% aromatics كومين |
| 9.2 مج / لتر [96 ساعات] | السمك                                | LC50                  | ethylbenzene                               |
| 1.8 مج / لتر [48 ساعات] | براغيث الماء                         | حاد - EC50 - ماء عذب  |                                            |
| 1 مج / لتر              | براغيث الماء -<br>dubia Ceriodaphnia | مزمن - NOEC - ماء عذب |                                            |

إلاستنتاجات/الملخص

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### 12.2 الثبات والتحلل

| اللقحية | الجرعة                | النتيجة | اختبار | اسم المكون/المنتج                          |
|---------|-----------------------|---------|--------|--------------------------------------------|
|         | 75% [28 أيام] - بسرعة | -       |        | C9, Hydrocarbons<br>< 0.1% aromatics كومين |
|         | 79% [10 أيام] - بسرعة | -       |        | ethylbenzene                               |

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المكون/المنتج                          |
|----------------------------|---------------|--------------------|--------------------------------------------|
| بسرعة                      | -             | -                  | C9, Hydrocarbons<br>< 0.1% aromatics كومين |
| بسرعة                      | -             | -                  | xylene                                     |
| بسرعة                      | -             | -                  | ethylbenzene                               |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow | اسم المكون/المنتج |
|---------|--------------|--------|-------------------|
| مُنخفض  | 7.4 إلى 18.5 | 3.12   | الزيلين           |
| مُنخفض  | 79.43        | 3.6    | ethylbenzene      |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء

| Koc     | logKoc | اسم المكون/المنتج                                          |
|---------|--------|------------------------------------------------------------|
| 170.406 | 2.2    | ethylbenzene                                               |
| 20556.9 | 4.3    | أوكتاديكاتاميد ، N ،<br>-hydroxy-12] hexanediylbis-1,6-' N |

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

|                                 |                              |              |         |
|---------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 20 يوليو 2026                   | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023649 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 BASE Z(D)         |                              |              |         |
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |                              |              |         |

#### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

#### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 13.1 طرق معالجة النفاية

##### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية                                                       |
|-------------|---------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى |

##### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       |

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

| ADR/RID                                     | IMDG              | IATA                                                               |
|---------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263                                                             |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  | طلاء              | PAINT                                                              |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3                                                                  |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III               | III                                                                |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | نعم.              | Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق. | (Solvent naphtha (petroleum), light aromatic)<br>Not applicable.   |

|             |                          |       |
|-------------|--------------------------|-------|
| Arabic (AR) | الإمارات العربية المتحدة | 14/12 |
|-------------|--------------------------|-------|

|                                     |                                |              |         |
|-------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 20 يوليو 2026                       | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023649 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 BASE Z(D)             |                                |              |         |
| القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل |                                |              |         |

#### معلومات إضافية

علامة المادة الخطرة ببنيًا غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.  
(D/E)  
The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg.  
قد تظهر علامة المادة الخطرة ببنيًا إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

ADR/RID :

كود النفق :

IMDG :

IATA :

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.6 : احتياطات خاصة للمستخدم

غير قابل للتطبيق.  
14.7 : النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

#### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع

وطرح واستخدام مواد واخلانط

وحاجيات مُعينة خطرة

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.  
15.2 : تقييم مأمونية الكيماويات

#### القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات :

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال = DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال = PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد يسبب السرطان.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً

H225

H226

H304

H312

H315

H317

H319

H332

H335

H336

H350

H373

Arabic (AR)

الامارات العربية المتحدة

14/13

|                         |                                |              |         |
|-------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 20 يوليو 2026           | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023649 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 BASE Z(D) |                                |              |         |

## القسم 16: المعلومات الأخرى

|                   |                                                                |
|-------------------|----------------------------------------------------------------|
| H411              | سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.                     |
| H412              | ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.                     |
| H413              | قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.               |
| EUH066            | قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.                  |
| Acute Tox. 4      | سمية حادة - الفئة 4                                            |
| Aquatic Chronic 2 | الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2                |
| Aquatic Chronic 3 | الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3                |
| Aquatic Chronic 4 | الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4                |
| Asp. Tox. 1       | خطر السمية بالشفط - الفئة 1                                    |
| Carc. 1B          | السرطنة - الفئة 1 ب                                            |
| Eye Irrit. 2      | تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2                          |
| Flam. Liq. 2      | سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2                                 |
| Flam. Liq. 3      | سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3                                 |
| Skin Irrit. 2     | تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2                                      |
| Skin Sens. 1      | التحسس الجلدي - الفئة 1                                        |
| STOT RE 2         | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 |
| STOT SE 3         | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3  |

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS)

## السيرة

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| 20 يوليو 2026 | : تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة |
| 15 يوليو 2026 | : تاريخ الإصدار السابق          |
| EHS           | : من إعداد                      |
| 2.01          | : نسخة                          |

## إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.